

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

#### I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1562/78 af 29. juni 1978 om ændring af forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer . . . . . 1
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1563/78 af 29. juni 1978 om fastsættelse af producent-indikativprisen, produktionsstøtten og interventionsprisen for olivenolie for produktionsåret 1978/1979 . . . . . 10
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1564/78 af 29. juni 1978 om fastsættelse af månedlige forhøjelser af den repræsentative markedspris, interventionsprisen og tærskelprisen for olivenolie for produktionsåret 1978/1979 . . . . . 11
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1565/78 af 6. juli 1978 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . . . . 12
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1566/78 af 6. juli 1978 om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt . . . . . 14
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1567/78 af 6. juli 1978 om fastsættelse af minimumsimportafgifter i olivenoliesektoren . . . . . 16
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1568/78 af 6. juli 1978 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø . . . . . 18
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1569/78 af 6. juli 1978 om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø . . . . . 20
- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1570/78 af 4. juli 1978 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2742/75 om produktionsrestitutioner for stivelsesholdige varer og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2026/75 . . . . . 22
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1571/78 af 30. juni 1978 om udbydelse i licitation med henblik på salg til udførsel af tobak i baller, som tyske og italienske interventionsorganer ligger inde med . . . . . 26

2

(Fortsættes på omslagets anden side)

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende forvaltningsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken, akter, der normalt har en begrænset gyldighedsperiode.

De akter, hvis titel er trykt med fede typer efter en asterisk, er alle andre akter.

**Indhold (fortsat)**

Kommisisonens forordning (EØF) nr. 1572/78 af 5. juli 1978 om genindførelse af interventionsopkøb af oksekød i Danmark . . . . .	28
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1573/78 af 6. juli 1978 om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af visse sorter blommer med oprindelse i Spanien	29
★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1574/78 af 5. juli 1978 om kvantitativ begrænsning af indførselen af visse tekstilvarer med oprindelse i Grækenland	31
★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1575/78 af 6. juli 1978 om ændring af forordning nr. 785/67/EØF om de nærmere regler for interventionsorganernes opkøb af olivenolie . . . . .	34
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1576/78 af 6. juli 1978 om fastsættelse af eksportrestitutioner for malt . . . . .	36
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1577/78 af 6. juli 1978 om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for malt . . . . .	38
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1578/78 af 6. juli 1978 om fastsættelse af restitutioner for korn, visse kategorier mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	40
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1579/78 af 6. juli 1978 om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for korn . . . . .	42
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1580/78 af 6. juli 1978 om ændring af de afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris . . . . .	44

---

**Berigtigelser**

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1476/78 af 29. juni 1978 om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra 1. juli 1978 skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II (EFT nr. L 176 af 30. 6. 1978) . . . . .	46
★ Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1514/78 af 30. juni 1978 om ændring af forordning (EØF) nr. 2793/77 om gennemførelsesbestemmelser for en særstøtte til skummetmælk, der skal anvendes som foder til husdyr, undtagen unge kalve (EFT nr. L 178 af 1. 7. 1978) . . . . .	46

## I

*(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)*

**RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1562/78**

af 29. juni 1978

om ændring af forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(1)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Formålet med markedsordningen for olivenolie er dels at opretholde Fællesskabets forbrug af dette produkt under hensyn til konkurrencen med andre vegetabiliske olier og dels at sikre producenterne en rimelig indkomst for den mængde olivenolie, der rent faktisk produceres;

erfaringen viser, at det nuværende system med produktionsstøtte ikke er velegnet for ovenfor anførte målsætning; det indebærer således talrige kontrollforanstaltninger, som på grund af deres kompleksitet og det store antal producenter støder på vanskeligheder i praksis og medfører meget betydelige forsinkelser i udbetalingen af støtten;

hertil kommer, at forbruget af olivenolie i Fællesskabet i de seneste år er gået betydeligt tilbage som følge af forskelle i prisudviklingen for olivenolie og konkurrerende olier; det nuværende støttesystem synes ikke egnet til at fremme en stigning i forbruget af olivenolie og kan endvidere skabe andre problemer på produktionsstadiet;

under disse forhold bør der indføres en ny ordning med ydelse af en forbrugsstøtte, således at olivenolie kan sælges til priser, der kan konkurrere med priserne på olie fra frø;

for at sikre en effektiv forvaltning af ordningen med forbrugsstøtte bør der åbnes mulighed for at overdrage forvaltningen af denne støtteordning til et fællessorgan for de berørte erhverv under den pågældende medlemsstats kontrol; for at sikre dette organs funktion bør der åbnes mulighed for at opkræve et bidrag fra dem, der nyder fordel af støtten;

da ovennævnte støtte kun gælder de mængder, der sælges på Fællesskabets marked, bør der træffes bestemmelse om ydelse til producenterne af en fast støtte til udligning af det forhold, at forbrugsstøtten er begrænset til de nævnte mængder; for at undgå overskud begrundet i strukturen bør denne produktionsstøtte kun ydes for arealer beplantet med oliventræer på ikrafttrædelsesdatoen for den ny ordning;

som et bidrag til opnåelse af ligevægt mellem udbud og efterspørgsel kan det være formålstjenligt at iværksætte aktioner til forbedring af produktionens kvalitet og til fremme af afsætningen og forbruget; det bør fastsættes, at udgifterne hertil skal afholdes af producenter og andre, som nyder fordel af disse aktioner;

producentindikativprisen og produktionsstøtteordningen kan kun virke efter hensigten, såfremt den pris, til hvilken producenten sælger sin olie på markedet, ligger så tæt som muligt op ad producentindikativprisen med fradrag af nævnte støtte; der må derfor indføres stabiliserende mekanismer inden for Fællesskabet;

den ønskede stabilitet kan opnås ved, at producenterne eller deres sammenslutninger får mulighed for at tilbyde olivenolie til medlemsstaternes kompetente organer; for at undgå at olie, som allerede har fået del i forbrugsstøtten, eller som indføres, tilbydes til intervention, må denne mulighed kun stå åben for ovennævnte producenter og sammenslutninger;

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 108 af 8. 5. 1978, s. 49.

med henblik på en gnindningsløs afsætning af Fællesskabets produktion bør systemet med månedlige forhøjelser gøres smidigere; ligeledes vil det være hensigtsmæssigt at bestemme, at der skal vedtages særlige interventionsforanstaltninger ved udgangen af produktionsåret;

med hensyn til indførsel af olivenolie i andre tilfælde end ikke behandlet, bestemmes det i Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1419/78<sup>(2)</sup>, at der skal fastsættes en afgift, hvis variable element afledes af den afgift, der gælder for den mængde ikke behandlet olie, der er nødvendig ved produktionen; erfaringen har vist, at udviklingen på verdensmarkedet for olie i andre tilfælde end ikke behandlet undertiden ikke svarer til udviklingen på markedet for ikke behandlede olier; der er risiko for, at forskellen kan medføre forstyrrelser på Fællesskabets marked; for at imødegå denne ulempe må der åbnes mulighed for at fastsætte en afgift under hensyntagen til forholdene på markedet for olie i andre tilfælde end ikke behandlet;

muligheden for at fastsætte en særlig afgift for olie i andre tilfælde end ikke behandlet gør, at det ikke længere er nødvendigt at opretholde ordningen med monetære udligningsbeløb for denne olies vedkommende;

med hensyn til samhandelen med tredjelande er der med Rådets forordning (EØF) nr. 2843/76 af 23. november 1976 om fastsættelse af særlige foranstaltninger, især vedrørende bestemmelse af udbuddet af olivenolie på verdensmarkedet<sup>(3)</sup>, gjort en undtagelse fra systemet med fastsættelse af afgiften på grundlag af en cif-pris, idet fastsættelsen af afgiften sker i forbindelse med en licitationsprocedure;

der er risiko for, at de vanskeligheder ved vurderingen af den faktiske situation på verdensmarkedet, som ligger til grund for vedtagelsen af denne særordning, kan opstå igen i fremtiden; der må således åbnes mulighed for på ny at anvende denne ordning, efter at anvendelsen af det oprindelige system for fastsættelse af afgiften er suspenderet;

den internationale handel med oliven, presserester og andre restprodukter omfatter kun en meget ringe mængde i forhold til mængden af olivenolie; af administrative hensyn bør anvendelse af systemet med licitation ved fastsættelse af afgiften begrænses til indførs-

ler af olivenolie; af samme årsag må der åbnes mulighed for, at de indførsler af olivenolie, der ikke har betydning for den internationale samhandel med dette produkt, kan fritages fra ordningen;

oprettelsen af producentsammenslutninger inden for olivenoliesektoren kan medvirke til, at ordningen med produktionsstøtte virker bedre, navnlig ved at sammenslutningerne tager del i arbejdet med forvaltningen af ordningen; for at give anerkendte sammenslutninger mulighed herfor må det blandt betingelserne for deres anerkendelse anføres, at sammenslutningen har pligt til at udføre visse arbejder i forbindelse med gennemførelsen af denne ordning; under hensyn til de opgaver, der overdrages til sammenslutninger, som er anerkendt i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1360/78 af 19. juni 1978 om producentsammenslutninger og foreninger af sådanne<sup>(4)</sup>, bør støtten til deres medlemmer ydes i forhold til kvaliteten af den olie, som disse rent faktisk producerer;

i betragtning dels af kendetegnene for markedet for olivenolie, dels af de særlige opgaver, som overdrages sammenslutningerne, bør der træffes supplerende foranstaltninger med henblik på at lette oprettelsen af sådanne sammenslutninger og deres virke;

for at give markedet større stabilitet er det hensigtsmæssigt at give producentsammenslutningerne mulighed for på visse betingelser at indgå oplagringskontrakter;

for at sikre den korrekte gennemførelse af de ovennævnte støtteordninger er det nødvendigt at foreskrive en forpligtelse for medlemsstaterne til at fastsætte sanktioner for eventuelle overtrædelser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

Artikel 1-20 i forordning nr. 136/66/EØF affattes således:

##### »Artikel 1

1. Der oprettes en fælles markedsordning for olieholdige frø og frugter samt for vegetabiliske eller af fisk og havpattedyr producerede olier og fedtstoffer.

2. Denne forordning gælder for følgende produkter:

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 327 af 26. 11. 1976, s. 4.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 166 af 23. 6. 1978, s. 1.

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
a) 12.01 B	Olieholdige frø og frugter, også knuste, andre end til udsæd
b) 12.02 15.04 15.07 B, C, D 15.12 15.13 15.17 B II 23.04 B	Mel, ikke affedt, af olieholdige frø og frugter (undtagen sennepsmel) Fedtstoffer og olier udvundet af fisk og havpattedyr, også raffinerede Vegetabiliske fedtstoffer og vegetabiliske fede olier, rå, rensede eller raffinerede, undtagen olivenolie Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier, helt eller delvis hydrerede eller størknede eller hærdede ved andre processer, også raffinerede, men ikke yderligere bearbejdede Margarine, compound-lard og andet tilberedt spisefedt Restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks, undtagen varer med indhold af olie, der har karakter af olivenolie Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af vegetabiliske olier (undtagen restprodukter fra rensning af olier), med undtagelse af olie­kager og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie
c) 15.07 A	Olivenolie
d) 07.01 N 07.02 A 07.03 A ex 07.04 B	Oliven, friske eller kølede Oliven (også kogte), frosne Oliven, foreløbigt konserverede i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring Oliven, tørrede, også snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte
e) 15.17 B I 23.04 A	Restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks, med indhold af olie, der har karakter af olivenolie Presserester af oliven og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie

## AFSNIT I

**Samhandelsordning***Artikel 2*

1. For de i artikel 1, stk. 2, litra a), b) og d), nævnte produkter, bortset fra sådanne, som henhører under pos. 07.01 N II og 07.03 A II i den fælles toldtarif, samt for produkter henhørende under pos. 23.04 A I, gælder den fælles toldtarif.

For de i artikel 1, stk. 2, litra c) og e), nævnte produkter, bortset fra sådanne, som henhører under pos. 23.04 A I, samt for produkter henhørende under pos. 07.01 N II og 07.03 A II i den fælles toldtarif, gælder en afgiftsordning for indførsel fra tredjelande.

2. De almindelige regler for fortolkningen af den fælles toldtarif og de særlige regler for dens anvendelse gælder for tariferingen af de produkter, som henhører under denne forordning; den toldnomenklatur, der følger af anvendelsen af denne forordning, optages i den fælles toldtarif.

*Artikel 3*

1. Medmindre andet er bestemt i denne forordning, eller Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen træffer afgørelse om undtagelser, er det i samhandelen med tredjelande forbudt:

- at opkræve afgifter med tilsvarende virkning som told,
- at anvende kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning.

Som foranstaltning med tilsvarende virkning som kvantitative restriktioner anses blandt andet en begrænsning af tildelingen af de i artikel 19 omhandlede import- og eksportlicenser til en bestemt gruppe berettigede.

2. Når de produkter, der er opregnet i artikel 1, stk. 2, litra a) og b), indføres fra tredjelande i sådanne mængder eller under sådanne forhold, at disse indførsler er eller truer med at blive til alvorlig skade for Fællesskabets producenter af de i artikel 1 omhandlede produkter, kan der ved indførelsen opkræves et udligningsbeløb.

Et udligningsbeløb kan ligeledes opkræves ved indførsel af de i artikel 1, stk. 2, litra a) og b), nævnte produkter, når de faktiske udbud af disse produkter som følge af direkte eller indirekte tilskud eller

præmier fra et eller flere tredjelande eller tilsvarende foranstaltninger, ikke svarer til de priser, som ville dannes uden disse foranstaltninger eller denne praksis, og når en sådan situation er eller truer med at blive til betydelig skade for Fællesskabets produktion af de pågældende produkter.

Indførelsen af sådanne udligningsbeløb finder sted i overensstemmelse med de internationale forpligtelser, som medlemsstaterne og Fællesskabet har indgået. De fastsættes på betingelser vedtaget af Rådet, som træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

## AFSNIT II

**Olivenolie***Artikel 4*

1. Der fastsættes årligt for Fællesskabet:

- a) før den 1. august, en producentindikativpris og en interventionspris for olivenolie for det produktionsår, der begynder det følgende år;
- b) før den 1. oktober, en repræsentativ markedspris og en tærskelpris for olivenolie for det følgende produktionsår.

Når de elementer, der lægges til grund for fastsættelsen af den repræsentative markedspris for olivenolie ændres mærkbart i løbet af et produktionsår, kan der dog efter fremgangsmåden i artikel 38 i løbet af produktionsåret træffes afgørelse om ændring af den repræsentative markedspris og tærskelprisen.

2. Priserne fastsættes i en gros-handelsleddet for standardkvalitet af en olivenolie, der svarer til en af benævnelserne i bilaget.

3. Produktionsåret for olivenolie begynder den 1. november og udløber den 31. oktober det følgende år.

4. De i stk. 1, første afsnit, litra a), omhandlede priser og den i stk. 2 omhandlede standardkvalitet fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 43, stk. 2, i traktaten.

De i stk. 1, første afsnit, litra b), omhandlede priser fastsættes af Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen. Efter samme fremgangsmåde fastsættes de almindelige regler for anvendelse af stk. 1, andet afsnit.

*Artikel 5*

1. Der indføres en produktionsstøtte for olivenolie. Denne støtte, der er af samme størrelse for hele Fællesskabet, fastsættes hvert år før den 1. august for det produktionsår, der begynder det følgende år, efter fremgangsmåden i artikel 43, stk. 2, i traktaten. Denne støtte, der skal bidrage til at give producenterne en rimelig indkomst, fastsættes under hensyn til den virkning, som den i artikel 11 omhandlede forbrugsstøtte har på kun en del af produktionen.

2. Støtten ydes:

- til olivendyrkere, der er medlemmer af en producentsammenslutning, som er anerkendt i henhold til forordning (EØF) nr. 1360/78, i forhold til den mængde olie, der rent faktisk er produceret;
- til andre olivendyrkere, i forhold til antallet af oliventræer, disses produktionskapacitet og udbyttet heraf fastsat skønsomt, og på betingelse af, at de producerede oliven rent faktisk er høstet.

Støtten ydes dog kun for arealer, der er beplantet med oliventræer den 31. oktober 1978.

3. De anerkendte producentsammenslutninger kan tage del i arbejdet med fastlæggelse af den produktionskapacitet og det udbytte, der er omhandlet i stk. 2.

4. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, fastsætter de almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel. Efter samme fremgangsmåde kan Rådet træffe afgørelse om, at en vis procentdel, som skal fastlægges, af den produktionsstøtte, der tildeles samtlige eller en del af producenterne, skal anvendes til finansiering af aktioner på regionalt plan til forbedring af olivenproduktionens kvalitet.

5. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38 og i givet fald efter fremgangsmåden i artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansieringen af den fælles landbrugspolitik<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2788/72<sup>(2)</sup>.

*Artikel 6*

Producentindikativprisen fastsættes på et for producenten rimeligt niveau under hensyntagen til nødvendigheden af inden for Fællesskabet at opretholde den nødvendige produktionsstørrelse.

*Artikel 7*

Den repræsentative markedspris fastsættes på et niveau, der åbner mulighed for en normal afsæt-

ning af produktionen af olivenolie under hensyn til priserne på konkurrerende produkter og navnlig til udsigterne for prisudviklingen i løbet af produktionsåret, samt til virkningen på prisen for olivenolie af de i artikel 10 omhandlede månedlige forhøjelser.

*Artikel 8*

Interventionsprisen er lig med producentindikativprisen med fradrag af den i artikel 5 omhandlede produktionsstøtte samt med fradrag af et beløb, hvori der er taget hensyn til markedsudsvingene og udgifterne til transport af olivenolien fra produktionsområdet til forbrugsområdet.

*Artikel 9*

Tærskelprisen fastsættes således, at salgsprisen for det indførte produkt for et grænsetoldsted i Fællesskabet ligger på niveau med den repræsentative markedspris, idet der tages hensyn til virkningen af de i artikel 11, stk. 3, omhandlede foranstaltninger. Dette grænsetoldsted fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 38.

*Artikel 10*

For at sprede salget forhøjes den repræsentative markedspris, interventionsprisen og tærskelprisen månedligt i mindst fem måneder fra den 1. januar med det samme beløb for disse tre priser.

De månedlige forhøjelser, der er de samme for alle måneder, fastsættes hvert år af Rådet, som træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, idet der tages hensyn til de gennemsnitlige oplagringsomkostninger og renteudgifter i Fællesskabet.

*Artikel 11*

1. Ligger producentindikativprisen med fradrag af produktionsstøtten over den repræsentative markedspris for olivenolie, ydes der en forbrugsstøtte for olie, som er produceret og markedsført i Fællesskabet. Denne støtte er lig med forskellen mellem de nævnte to beløb.

2. Er en brancheorganisation, som er undergivet kontrol af den pågældende medlemsstat, pålagt af administrere ordningen for forbrugsstøtte, kan den pågældende medlemsstat give denne organisation tilladelse til hos støttemodtagerne at opkræve et bidrag til dækning af omkostningerne til administrationen af den pågældende ordning.

<sup>(1)</sup> EØF nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

<sup>(2)</sup> EØF nr. L 295 af 30. 12. 1972, s. 1.

3. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, fastlægger hvert år inden den 1. oktober og for det følgende produktionsår, den procentdel af forbrugsstøtten, der skal benyttes til oplysningskampagner og eventuelt til andre aktioner med henblik på at fremme forbruget af olivenolie i Fællesskabet.

4. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, vedtager de almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel, navnlig bestemmelser om kontrol med retten til støtte; denne kontrol vedrører i princippet såvel olivenolie produceret i Fællesskabet som olivenolie indført fra tredjelande.

5. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38 og i givet fald efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

#### Artikel 11a

Medlemsstaterne træffer hver for sit vekommende de fornødne foranstaltninger til at forfølge overtrædelser af de i artikel 5 og 11 omhandlede støtteordninger.

Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om de i første afsnit nævnte foranstaltninger straks efter deres vedtagelse.

#### Artikel 12

1. Interventionsorganer, som udpeges af producentmedlemsstaterne, har pligt til på de betingelser, som fastsættes i henhold til stk. 4, at opkøbe den olivenolie med oprindelse i Fællesskabet, som de får tilbudt af producenterne eller af disses sammenslutninger og foreninger, anerkendt i henhold til forordning (EØF) nr. 1360/78, i de interventionscentre, som oprettes i produktionsområderne. Opkøbene sker til interventionsprisen. Opkøbsprisen tilpasses på grundlag af en tabel over tillæg og fradrag, hvis benævnelsen på eller kvaliteten af den olie, der tilbydes til intervention, ikke svarer til den, for hvilken interventionsprisen er fastsat.

Såfremt olien på interventionsorganets anmodning leveres til et andet sted end det center, der ved tilbudets fremsættelse er angivet af sælgeren, tages der endvidere ved betalingen af olien hensyn til den ændring i transportudgifternes størrelse, som dette medfører for den pågældende sælger.

2. Interventionsorganerne sælger inden for Fællesskabet den olie, de har opkøbt, under sådanne

omstændigheder, at markedet ikke forstyrres i produktionsleddet.

3. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, vedtager

- a) de betingelser, under hvilke interventionerne skal finde sted i produktionsårets tre sidste måneder;
- b) de betingelser, under hvilke interventionsorganerne udbyder den opkøbte olie til salg;
- c) de kriterier, der skal gælde for fastlæggelsen af interventionscentrene.

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel samt fastlæggelsen af interventionscentrene vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

#### Artikel 13

For at afhjælpe virkningerne af en uregelmæssig høst på ligevægten mellem tilbud og efterspørgsel og således opnå en stabilisering af forbrugerpriserne kan Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, bestemme, at interventionsorganerne skal oprette et stødpudelager for olivenolie; Rådet vedtager efter samme fremgangsmåde betingelserne for oprettelse, forvaltning og afsætning af lageret.

#### Artikel 14

1. Ved indførsel fra tredjelande af ikke behandlet olivenolie henhørende under pos. 15.07 A I i den fælles toldtarif, opkræves der, hvis tærskelprisen ligger over cif-prisen, en afgift, hvis størrelse er lig med forskellen mellem disse to priser.

2. Cif-prisen, beregnet for det i artikel 9 omhandlede grænsetoldsted, fastsættes på grundlag af de gunstigste opkøbsmuligheder på verdensmarkedet, idet noteringerne tilpasses efter de eventuelle forskelle i forhold til den benævnelse og den kvalitet, for hvilken tærskelprisen er fastsat.

3. I tilfælde, hvor de frie noteringer på verdensmarkedet ikke er afgørende for udbudsprisen, og hvor denne pris ligger lavere end de internationale noteringer, erstattes cif-prisen af en pris fastsat i forhold til udbudsprisen, dog kun for de pågældende indførsler.

4. Afgiften fastsættes af Kommissionen. Kriterierne for fastlæggelse af cif-prisen og den i artikel 3 omhandlede pris, samt gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.



*Artikel 15*

1. Ved indførsel fra tredjelande af olivenolie henhørende under position 15.07 A II i den fælles toldtarif, opkræves en afgift, der dels består af et variabelt element svarende til den afgift, som gælder for den mængde olivenolie, eventuelt skønsmæssigt fastsat, der er nødvendig for oliens produktion, og dels af et fast element til beskyttelse af forarbejdningsindustrien.

2. I tilfælde, hvor tilbudspriserne for olivenolie, hidrørende fra et eller flere tredjelande, på verdensmarkedet for olivenolie henhørende under pos. 15.07 A II i den fælles toldtarif ikke står i forhold til den i artikel 14 omhandlede cif-pris, erstattes denne pris ved beregningen af det variable element i afgiften med en pris, som fastlægges på grundlag af ovennævnte tilbudspriser.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

*Artikel 16*

1. Såfremt udbudet på verdensmarkedet for ikke behandlet olivenolie ikke åbner mulighed for at fastslå markedets faktiske tendens, fastlægges importafgiften for de i artikel 14 og 15 omhandlede produkter ved hjælp af licitation.

2. Kommissionen fastsætter med regelmæssige mellemrum minimumsafgiftens størrelse, blandt andet under hensyntagen til den afgift, som anføres af tilbudsgiverne. Den tilbudsgiver, som har anført en afgift, der er lig med eller større end minimumssatsen, erklæres som tilslagsmodtager og er forpligtet til at indføre den mængde af produktet, der er anført i ansøgningen, med den afgift, han selv har angivet.

3. Indførsler af mængder, der ikke har indflydelse på markedssituationen, er dog ikke undergivet ovennævnte licitationsordning. I så fald skal der opkræves en afgift af samme størrelse som den sidste minimumsafgift fastsat før indførselen.

4. I tilfælde, hvor udviklingen på verdensmarkedet er forskellig for de forskellige tilbudsformer for ubehandlet olivenolie, kan der fastsættes forskellige minimumsafgifter for de enkelte tilbudsformer.

5. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, vedtager de almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel.

6. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

*Artikel 17*

1. Ved indførsel fra tredjelande af oliven henhørende under pos. 07.01 N II og 07.03 A II i den fælles toldtarif opkræves en afgift, der beregnes ud fra den afgift, som i henhold til artikel 14 gælder for olivenolie, på grundlag af det indførte produkts indhold af olie.

Afgiften kan dog ikke ligge under et forud fastsat beløb svarende til 8 % af værdien af det indførte produkt.

2. Ved indførsel fra tredjelande af produkter henhørende under pos. 23.04 A II og 15.17 B I den fælles toldtarif opkræves en afgift, der beregnes ud fra den gældende afgift for olivenolie på grundlag af det indførte produkts indhold af olie.

3. Såfremt artikel 16 finder anvendelse, opkræves der ved indførsel af de i stk. 1 og 2 omhandlede produkter en afgift med hensyntagen til den minimumsafgift, som gælder for den mængde olivenolie, der er indeholdt i disse produkter. Med hensyn til de i stk. 1 omhandlede produkter gælder dog stk. 1, andet afsnit.

4. Kommissionen fastsætter med regelmæssige mellemrum de afgifter, der omhandles i denne artikel.

5. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, navnlig bestemmelser vedrørende konstateringen af olieindholdet, der kan fastsættes skønsmæssigt, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

*Artikel 18*

1. I tilfælde af anvendelse af artikel 14 og 15 samt artikel 17, stk. 1 og 2, er den afgift, der skal gælde for en indførsel, lig med den afgift, der er i kraft på indførselsdagen.

Med hensyn til indførsel af de i artikel 1, stk. 2, litra c), nævnte produkter, kan afgiften dog efter anmodning fra den interesserede fastsættes på forhånd på betingelser vedtaget af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

*Artikel 19*

1. Al indførsel til Fællesskabet af de i artikel 1, stk. 2, litra c), og artikel 17, omhandlede produkter er betinget af, at der fremlægges en importlicens.

Al udførsel af olivenolie fra Fællesskabet er betinget af, at der fremlægges en eksportlicens.

Når afgiften eller restitutionen fastsættes på forhånd, anføres forudfastsættelsen i den licens, der berettiger forudfastsættelsen.

2. Medlemsstaterne udsteder licens til alle, der ansøger herom, uanset den pågældendes etableringssted i Fællesskabet. Såfremt artikel 16, stk. 1 og 2, finder anvendelse, udsteder medlemsstaterne dog kun importlicenser for olivenolie til de tilbudsgivere, som har anført en afgift, der er lig med eller højere end minimumsafgiften. Importlicensen og eksportlicensen er gyldig i hele Fællesskabet.

Udstedelsen af disse licenser er betinget af, at der stilles en sikkerhed som garanti for forpligtelsen til at indføre eller udføre inden for licensens gyldighedsperiode, og som helt eller delvis fortabes, såfremt operationen ikke, eller kun delvis, gennemføres inden for denne frist.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38. Bestemmelserne skal fastsætte licensernes gyldighedsperiode og kan fastsætte en frist for deres udstedelse.

#### Artikel 20

1. Ved udførsel af olivenolie til tredjelande

- når prisen i Fællesskabet ligger over verdensmarkedsnoteringerne: kan forskellen mellem disse beløb dækkes ved en restitution,
- når verdensmarkedsnoteringerne ligger over Fællesskabets priser: kan der opkræves en afgift til udligning af forskellen mellem disse beløb.

2. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, fastsætter de almindelige bestemmelser for foranstaltningerne i denne artikel, blandt andet bestemmelser vedrørende ydelse af restitutionen, opkrævning af eksportafgiften, fastsættelse af disses størrelse og eventuelt forudfastsættelse af restitutionen.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

#### Artikel 20a

For olivenolie, der anvendes til fabrikation af fiske- og grønsagskonserves, er der adgang til en ordning med produktionsrestitution eller hel eller delvis suspension af importafgiften.

De almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel vedtages af Rådet, der træffer afgø-

relse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

#### Artikel 20b

1. Bliver Fællesskabets marked for et eller flere af de i artikel 1, stk. 2, litra c), d) og e), nævnte produkter på grund af import eller eksport udsat for eller truet af alvorlige forstyrrelser, som kan bringe virkeliggørelsen af de i artikel 39 i traktaten omhandlede mål i fare, kan der i samhandelen med tredjelande anvendes egnede foranstaltninger, indtil forstyrrelsen eller faren derfor er fjernet.

Rådet vedtager med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen gennemførelsesbestemmelserne til dette stykke og bestemmer, i hvilke tilfælde og inden for hvilke grænser medlemsstaterne kan træffe beskyttelsesforanstaltninger.

2. Indtræder den i stk. 1 omhandlede situation, træffer Kommissionen på begæring af en medlemsstat eller på eget initiativ afgørelse om de nødvendige foranstaltninger, som meddeles medlemsstaterne og straks bringes i anvendelse. Har Kommissionen fået forelagt begæring fra en medlemsstat, træffer den afgørelse herom inden 24 timer efter begæringens modtagelse.

3. Enhver medlemsstat kan inden for en frist af tre arbejdsdage efter meddelelsesdagen indbringe den af Kommissionen truffene foranstaltning for Rådet. Rådet træder omgående sammen. Det kan med kvalificeret flertal ændre eller ophæve den pågældende foranstaltning.

#### Artikel 20c

Inden for olivenoliesektoren skal de producentsammenslutninger, der er omhandlet i forordning (EØF) nr. 1360/78, for at blive anerkendt opfylde betingelserne i nævnte forordning og endvidere:

- være i stand til at kontrollere medlemmernes faktiske produktion,
- være bemyndiget til at indsende én enkelt ansøgning for alle de producenter, som er medlemmer,
- være bemyndiget til at modtage støtten og fordele den blandt medlemmerne.

Med forbehold af artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1360/78 inddrages anerkendelsen af en producent-sammenslutning, hvis de i stk. 1 omhandlede betingelser for anerkendelsen ikke var eller ikke læn- gere er opfyldt.

*Artikel 20d*

1. Uanset artikel 10, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 1360/78, yder medlemsstaterne til de anerkendte producentsammenslutninger i en periode på fem år fra den 1. november 1978 en støtte for at fremme oprettelsen af sådanne sammenslutninger og lette deres administrative funktion:

- a) udbetalt over fem år efter datoen for deres anerkendelse, og
- b) med et beløb, der for henholdsvis første, andet, tredje, fjerde og femte år:
  - er lig med højst 5 %, 4 %, 3 %, 2 % og 1 % af værdien af den produktion, som anerkendelsen omfatter, og som er markedsført;
  - i intet tilfælde kan overstige 80 %, 60 %, 40 %, 20 % og 10 % af de faktiske udgifter ved oprettelse og funktion.

2. Når priserne på Fællesskabets marked ligger tæt ved interventionsprisen i en periode, som skal fastlægges, kan der efter fremgangsmåden i artikel 38 træffes afgørelse om, at anerkendte producent-sammenslutninger kan indgå oplagringskontrakter for den olivenolie, som de afsætter.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.

*Artikel 2*

Artikel 42a i forordning nr. 136/66/EØF affattes således:

*»Artikel 42a*

Bilaget »den fælles toldtarif« til forordning (EØF) nr. 950/68, ændres således:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Toldsatser	
		autonom % eller importafgift (I)	bundet %
1	2	3	4
07.01	N. Oliven : II. I andre tilfælde	7 (I)	—
07.03	A. Oliven : II. I andre tilfælde	8 (I)	—
23.04	A. Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie : I. med et vægtindhold af olivenolie på 3 % eller derunder II. med et vægtindhold af olivenolie på over 3 %	fritagelse fritagelse (I)	— —

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. november 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. juni 1978.

*På Rådets vegne*

S. AUKEN

*Formand*

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1563/78

af 29. juni 1978

## om fastsættelse af producentindikativprisen, produktionsstøtten og interventionsprisen for olivenolie for produktionsåret 1978/1979

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1562/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, stk. 4, og artikel 5, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg<sup>(4)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af producentsindikativprisen for olivenolie skal såvel målsætningen for den fælles landbrugspolitik som det bidrag, Fællesskabet vil yde til den harmoniske udvikling af verdenshandelen, tages i betragtning; den fælles landbrugspolitik har især til formål at sikre landbefolkningen en rimelig levestandard, at garantere forsyningerne og at sikre forbrugerne leverancer til rimelige priser;

ovennævnte indikativpris skal fastsættes i henhold til kriterierne i artikel 4 og 6 i forordning nr. 136/66/EØF;

for at sikre producenterne en rimelig indkomst må der fastsættes en produktionsstøtte under hensyntagen

til den virkning, som forbrugsstøtten har på kun en del af produktionen;

interventionsprisen skal fastsættes i henhold til kriterierne i artikel 8 i forordning nr. 136/66/EØF;

producentindikativprisen og interventionsprisen fastsættes for en bestemt standardkvalitet; baggrunden for standardkvalitetens fastsættelse i det foregående produktionsår foreligger fortsat; denne kvalitet bør derfor opretholdes uændret —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1978/1979 fastsættes producentindikativprisen, produktionsstøtten og interventionsprisen for olivenolie, således:

- a) producentindikativpris: 191,54 regningsenheder pr. 100 kg;
- b) produktionsstøtte: 43,11 regningsenheder pr. 100 kg;
- c) interventionspris: 141,14 regningsenheder pr. 100 kg.

*Artikel 2*

De i artikel 1 anførte priser gælder for mellemfin jomfruolie, hvis indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliesyre, udgør 3 g pr. 100 g olie.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. juni 1978.

*På Rådets vegne*

S. AUKEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> Se side 1 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 10. 4. 1978, s. 31.

<sup>(4)</sup> EFT nr. C 101 af 26. 4. 1978, s. 10.

**RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1564/78**

af 29. juni 1978

**om fastsættelse af månedlige forhøjelser af den repræsentative markedspris, interventionsprisen og tærskelprisen for olivenolie for produktionsåret 1978/1979**RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1562/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 10,under henvisning til forslag fra Kommissionen, og  
ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 10 i forordning nr. 136/66/EØF forhøjes den repræsentative markedspris, interventionsprisen og tærskelprisen for olivenolie hver måned i et tidsrum af mindst fem måneder fra den 1. januar 1979; størrelsen af hver forhøjelse skal være den samme for de tre priser;

forhøjelserne, der er de samme for alle måneder, skal fastsættes under hensyntagen til de gennemsnitlige oplagingsomkostninger og renteudgifter inden for Fællesskabet; de gennemsnitlige oplagingsomkostninger bør fastsættes på grundlag af omkostningerne ved

oplagring af olien i egnede lokaler og på grundlag af omkostningerne ved den behandling, der er nødvendig for at sikre den rette bevaring af olien; renterne kan beregnes på grundlag af en gennemsnitspris for olivenolie, som gælder i produktionsområderne;

for at sikre en gnidningsløs afsætning af produktionen under hensyntagen til udsigterne, for så vidt angår produktion og forbrug, er det for olivenolie tilstrækkeligt med syv forhøjelser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1978/1979 fastsættes størrelsen af de månedlige forhøjelser, der er omhandlet i artikel 10 i forordning nr. 136/66/EØF, og som finder anvendelse i syv måneder fra den 1. januar 1979, til 1,12 regningsenheder pr. 100 kg.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. juni 1978.

*På Rådets vegne*

S. AUKEN

*Formand*<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.<sup>(2)</sup> Se side 1 i denne Tidende.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1565/78**

af 6. juli 1978

**om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1729/77<sup>(3)</sup> og alle de senere forordninger, der ændrer denne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er indeholdt i forordning (EØF) nr. 1729/77, på de tilbudspriser og de

noteringer for idag, som er kommet til Kommissionens kendskab, fører til en ændring af de for øjeblikket gældende importafgifter, således som det angives i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De importafgifter, der skal opkræves ved indførsel af de varer, der er nævnt i artikel 1, litra a), b) og c) i forordning (EØF) nr. 2727/75, er fastsat i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 191 af 30. 7. 1977, s. 5.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 6. juli 1978 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	89,18
10.01 B	Hård hvede	133,79 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>
10.02	Rug	88,97 <sup>(6)</sup>
10.03	Byg	83,59
10.04	Havre	77,41
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	80,32 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	79,94 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Sorghum	84,27 <sup>(4)</sup>
10.07 D	Andre varer	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	137,07
11.01 B	Rugmel	136,77
11.02 A I a)	Gryn af hård hvede	218,55
11.02 A I b)	Gryn af blød hvede	146,29

<sup>(1)</sup> For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

<sup>(2)</sup> For majs med oprindelse i AVS eller OLT, som indføres i Den franske Republiks oversøiske departementer, nedsættes importafgiften med 6 regningsenheder pr. ton i henhold til forordning (EØF) nr. 706/76.

<sup>(3)</sup> For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,50 regningsenheder pr. ton.

<sup>(4)</sup> For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

<sup>(5)</sup> For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

<sup>(6)</sup> Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, fastsættes ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1566/78**

af 6. juli 1978

**om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt****KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —**

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, der tillægges importafgifterne for korn og malt, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1730/77<sup>(3)</sup> og alle de senere forordninger, der ændrer denne;

på grundlag af de i dag gældende priser, herunder cifpriserne ved terminkøb, bør de præmier, der for ti-

den tillægges importafgifterne, ændres i overensstemmelse med tabellerne i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte satser for præmier, der tillægges de forudfastsatte importafgifter for korn og malt, fastsættes efter tabellerne i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 191 af 30. 7. 1977, s. 7.



## BILAG

til Kommissionens forordning af 6. juli 1978 om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt

## A. Korn og mel

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

## B. Malt

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10	4. term. 11
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1567/78

af 6. juli 1978

## om fastsættelse af minimumsimpportafgifter i olivenolie-sektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1419/78<sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning nr. 162/66/EØF af 27. oktober 1966 om samhandelen med fedtstoffer mellem Fællesskabet og Grækenland<sup>(3)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2843/76 af 23. november 1976 om fastsættelse af særlige foranstaltninger, især vedrørende bestemmelse af udbudet af olivenolie på verdensmarkedet<sup>(4)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2361/77<sup>(5)</sup>, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2844/76 af 23. november 1976 om fastsættelse af særlige foranstaltninger, navnlig vedrørende bestemmelse af udbudet af olivenolie på det græske marked<sup>(6)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2361/77, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1514/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie fra Algeriet<sup>(7)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2388/77<sup>(8)</sup>, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1521/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie fra Marokko<sup>(9)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2388/77, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1508/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie fra Tunesien<sup>(10)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2388/77, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 af 17. maj 1977 om indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Tyrkiet<sup>(11)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2387/77<sup>(12)</sup>, særlig artikel 10, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

(2) EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 8.

(3) EFT nr. 197 af 29. 10. 1966, s. 3393/66.

(4) EFT nr. L 327 af 26. 11. 1976, s. 4.

(5) EFT nr. L 277 af 29. 10. 1977, s. 2.

(6) EFT nr. L 327 af 26. 11. 1976, s. 6.

(7) EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 24.

(8) EFT nr. L 278 af 29. 10. 1977, s. 14.

(9) EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 43.

(10) EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 9.

(11) EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10.

(12) EFT nr. L 278 af 29. 10. 1978, s. 13.

Med forordning (EØF) nr. 1362/76 af 14. juni 1976<sup>(13)</sup> besluttede Kommissionen at gøre brug af licitation med henblik på fastsættelse af importafgifterne i olivenolie-sektoren;

i artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3188/76 af 23. december 1976 om gennemførelsesbestemmelser for visse særlige foranstaltninger, især vedrørende bestemmelse af udbudet af olivenolie på verdensmarkedet og på det græske marked<sup>(14)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2413/77<sup>(15)</sup>, fastlægges kriterierne for fastsættelse af satsen for minimumsafgiften;

denne sats skal for hvert af de pågældende produkter fastsættes på grundlag af en undersøgelse af situationen på verdensmarkedet eller det græske marked samt på Fællesskabets marked og endvidere af de afgiftssatser, som tilbudsgiverne har anført;

for andre produkter end olivenolie skal der tages hensyn til disse produkters indhold af olie; der opkræves dog ikke importafgift for olieker og andre restprodukter, henhørende under underposition 23.04 A i den fælles toldtarif, hvis disse har et olieindhold på 3 % eller derunder;

ved opkrævning af afgiften bør der tages hensyn til bestemmelserne i aftalerne mellem Fællesskabet og visse tredjelande; afgiften skal navnlig fastsættes ved som beregningsgrundlag at anvende den afgift, der skal opkræves ved indførsel fra tredjelande;

anvendelse af de ovenfor anførte bestemmelser på de afgiftssatser, der er forelagt af tilbudsgiverne for den 3. og 4. juli 1978, medfører fastsættelse af minimumsimpportafgifterne som anført i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

Minimumsimpportafgifterne for olivenolie fastsættes i bilaget.

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

(13) EFT nr. L 154 af 15. 6. 1976, s. 13.

(14) EFT nr. L 359 af 30. 12. 1976, s. 26.

(15) EFT nr. L 279 af 1. 11. 1977, s. 55.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

**BILAG**

**til Kommissionens forordning af 6. juli 1978 om fastsættelse af minimumsimportafgifter i olivenolie-sektoren**

(RE / 100 kg)

Pos. i den fælles toldtarif	Grækenland	Tredjelande
07.01 N II	6,00	10,00
07.03 A II	6,00	10,00
15.07 A I a)	30,00 <sup>(3)</sup>	56,00 <sup>(3)</sup>
15.07 A I b)	27,00 <sup>(3)</sup>	49,00 <sup>(3)</sup>
15.07 A I c)	30,00 <sup>(3)</sup>	54,00 <sup>(3)</sup>
15.07 A II a)	31,00	58,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A II b)	45,00	84,00 <sup>(2)</sup>
15.17 B I a)	14,00	25,00
15.17 B I b)	22,00	40,00
23.04 A	2,00 <sup>(4)</sup>	4,00 <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition :

- a) som helt og holdent er fremstillet i Algeriet, Marokko eller Tunesien og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 3,20 RE/100 kg ;
- b) som helt og holdent er fremstillet i Tyrkiet og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 2,56 RE/100 kg.

<sup>(2)</sup> I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition :

- a) som helt og holdent er fremstillet i Algeriet, Marokko eller Tunesien og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 6 RE/100 kg ;
- b) som helt og holdent er fremstillet i Tyrkiet og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 4,80 RE/100 kg.

<sup>(3)</sup> I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition, som helt og holdent er fremstillet i et af nedennævnte lande og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med :

- a) Grækenland og Spanien : 0,50 RE/100 kg ;
- b) Tyrkiet : 18,50 RE/100 kg, såfremt importøren fremlægger bevis for, at han har refunderet den eksportafgift, der er indført af dette land ; denne tilbagebetaling må dog ikke overskride den gældende afgift ;
- c) Algeriet, Marokko og Tunesien : 20,50 RE/100 kg, såfremt importøren fremlægger bevis for, at han har refunderet den eksportafgift, der er indført af disse lande ; denne tilbagebetaling må dog ikke overskride den gældende afgift.

<sup>(4)</sup> I medfør af artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2843/76 og forordning (EØF) nr. 2844/76 opkræves ingen importafgift ved indførsel af olieprodukter og andre restprodukter, henhørende under underposition 23.04 A i den fælles toldtarif, hvis disse har et olieindhold på 3 % eller derunder.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1568/78

af 6. juli 1978

## om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1419/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF nævnte støttebeløb er fastsat i forordning (EØF) nr. 1500/78<sup>(3)</sup>;

anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser, som indeholdes i forordning (EØF) nr. 1500/78 på de

oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket sidder inde med, medfører ændring af det nugældende støttebeløb i overensstemmelse med angivelserne i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF nævnte støttebeløb fastsættes i tabellen, der er bilag til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 178 af 1. 7. 1978, s. 32.

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 6. juli 1978 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

Støttebeløb for raps- og rybsfrø (pos. ex 12.01 i den fælles toldtarif) og for solsikkefrø (pos. ex 12.01 i den fælles toldtarif) i RE/100 kg gældende fra den 7. juli 1978

	Raps- og rybsfrø	solsikkefrø
Støttebeløb	9,822	12,402
Støttebeløb ved forudfastsættelse :		
— for juli måned 1978	9,822	12,402
— for august måned 1978	10,387	12,174
— for september måned 1978	10,697	12,494
— for oktober måned 1978	13,633	12,494
— for november måned 1978	13,943	—
— for december måned 1978	14,253	—

---

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1569/78**  
**af 6. juli 1978**  
**om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om den fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1419/78<sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 852/78<sup>(4)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2300/73 af 23. august 1973 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende differencebeløbene for raps- og rybsfrø og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1464/73<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1234/77<sup>(6)</sup> særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger :

I henhold til artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2300/73 skal Kommissionen fastsætte verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø ;

verdensmarkedsprisen fastsættes i overensstemmelse med de regler og kriterier, der er angivet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1500/78 af 30. juni 1978 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø<sup>(7)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 1568/78<sup>(8)</sup> ;

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

med henblik på at gøre det muligt, at ordningen fungerer normalt, bør ved beregningen af verdensmarkedsprisen

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en maksimal udsvingsmargen for a vista-kursen på 2,25 % lægges en omregnings-sats, baseret på deres effektive parikurs, til grund ;

— for så vidt angår de andre valutaer, lægges til grund en omregnings-sats, som er baseret på det aritmetiske gennemsnit af de a vista-valutakurser for disse valutaer, som er konstateret i en bestemt periode, over for de fællesskabsvalutaer, der er nævnt i det foregående afsnit ;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser, at verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø skal fastsættes i overensstemmelse med den tabel, som er bilag til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

Den verdensmarkedspris, som er nævnt i artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2300/73, fastsættes i den tabel, som er bilag til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 116 af 28. 4. 1978, s. 6.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 143 af 10. 6. 1977, s. 9.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 178 af 1. 7. 1978, s. 32.

<sup>(8)</sup> Se side 18 i denne Tidende.

*BILAG***Verdensmarkedsprisen, som anvendes fra den 7. juli 1978 for raps- og rybsfrø  
(ex 12.01 i den fælles toldtarif)**

	<i>RE/100 kg<sup>(1)</sup></i>
Verdensmarkedspris	19,848
Verdensmarkedspris i tilfælde af forudfastsættelse af støtten :	
— for juli måned 1978	19,848
— for august måned 1978	19,283
— for september måned 1978	19,283
— for oktober måned 1978	16,657
— for november måned 1978	16,657
— for december måned 1978	16,657

(<sup>1</sup>) Den omregningskurs i regningsenheder i national valuta, som er nævnt i artikel 9, stk. 5, litra a), i forordning (EØF) nr. 2300/73, er som følger:

1 RE =	3,15665	DM
1 RE =	3,35507	fl.
1 RE =	48,6572	bfr./lfr.
1 RE =	6,89360	ffr.
1 RE =	8,56656	dkr.
1 RE =	0,820513	£ UK
1 RE =	0,820513	£ Irl.
1 RE =	1 300,00	lire

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1570/78

af 4. juli 1978

om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2742/75 om produktionsrestitutioner for stivelsesholdige varer og om ophævelse af forordning (EØF) 2026/75

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1260/78<sup>(4)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2742/75 af 29. oktober 1975 om produktionsrestitutioner i korn- og rissektoren<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1127/78<sup>(6)</sup>, særlig artikel 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved artikel 11, stk. 1, litra c) og d), i forordning (EØF) nr. 2727/75 er det fastsat, at der kan ydes en produktionsrestitution for grove og fine gryn af majs, som anvendes til fremstilling af glucose ved direkte hydrolyse, og for majs, som anvendes til fremstilling af grove og fine gryn af majs til brug i bryggeriindustrien; de karakteristika og især de kriterier for kvalitet og renhed, som disse varer skal opfylde, bør præciseres, for at det kan undgås, at der uberettiget ydes produktionsrestitution for et produkt, der ligner grove og fine gryn af majs, men som er en blanding af disse og andre produkter, og for derved at sikre, at den nævnte restitution ydes på ensartet måde inden for Fællesskabet;

produktionsrestitutionen skal betales til producenter af stivelse, kvældemel, grove og fine gryn af majs samt brudris og til importører af brudris, som skal anvendes i stivelses- eller bryggeriindustrien;

den, der er berettiget til produktionsrestitution, bør kunne disponere over beløbet inden for den kortest mulige frist; dette mål kan nås, såfremt basisprodukterne anbringes under officielt tilsyn, og hvis det kom-

petente organ senest 30 dage efter det tidspunkt, hvor ansøgningen om officielt tilsyn godkendes, betaler produktionsrestitutionen;

stivelse af blød hvede fremstilles almindeligvis på basis af mel af blød hvede; produktionsrestitutionen beregnes på grundlag af den mængde blød hvede, der er nødvendig til produktion af en given mængde stivelse; der bør derfor fastsættes en forædlingskoefficient for omregning af mel af blød hvede til blød hvede;

det er nødvendigt at præcisere, hvilken medlemsstat, der har ansvaret for betaling af produktionsrestitutionen; af administrative hensyn bør det være den medlemsstat, hvori basisproduktet forarbejdes eller hvortil det indføres, som skal betale produktionsrestitutionen;

tilstrækkeligt bevis for, at den pågældende industri anvender grove og fine gryn af majs, kvældemel eller brudris, kan tilvejebringes ved hjælp af de dokumenter, hvorved det attesteres, at produktet er blevet solgt til den pågældende industri samt ved hjælp af kontrol med anvendelsen; der bør indføres en administrativ samarbejds metode, der frembyder den nødvendige sikkerhed, når de nævnte produkter anvendes i en anden medlemsstat end den, der skal betale produktionsrestitutionen;

for at sikre at forarbejdning finder sted, eller at basisprodukter, der er anbragt under tilsyn, anvendes efter formålet, bør det fastsættes, at den, der er berettiget til restitutionen, skal stille en sikkerhed, som først frigives, når den pågældende person har opfyldt de forpligtelser, der er fastsat i denne forordning;

af klarhedshensyn bør alle bestemmelserne om produktionsrestitutioner offentliggøres i form af en ny forordning;

følgelig bør Kommissionens forordning (EØF) nr. 2026/75 af 4. august 1975 om gennemførelsesbestemmelser af forordning (EØF) nr. 1955/75 om produktionsrestitutioner for stivelsesholdige varer<sup>(7)</sup> ophæves;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

(3) EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

(4) EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 11.

(5) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 57.

(6) EFT nr. L 142 af 30. 5. 1978, s. 24.

(7) EFT nr. L 206 af 5. 8. 1975, s. 5.



## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Ved grove og fine gryn forstås i denne forordning varer, der fremstilles ved formaling af majs-korn. De fremtræder i form af granulerede, skarpkantede brudstykker af kornkerner og har en ensartet konstørrelse for mindst 70 procent vedkommende af produktet.

Grove og fine gryn må ikke indeholde varer, der er forskellige fra dem, der opnås ved den normale formaling, som f. eks. stivelse, selv når den er varmebehandlet, eller lignende varer. De skal:

- a) have et fedtindhold i forhold til tørstoffet, der er lig med 1,3 vægtprocent eller derunder, og et indhold af råcellulose i forhold til tørstoffet, der er lig med 0,8 vægtprocent eller derunder;
- b) indeholde en procentdel på 30 eller derunder, som kan passere gennem en sigte med en maskestørrelse på 315 mikron;
- c) indeholde en procentdel på under 5, som kan passere gennem en sigte med en maskestørrelse på 150 mikron.

Ved beregningen af den i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2742/75 omhandlede produktionsrestitution skal det lægges til grund, at der i majsindustrien højst anvendes 1,8 t majs til fremstilling af 1 t grove og fine gryn af majs, som anvendes i bryggeriindustrien til fremstilling af øl.

2. Indført brudris, der behandles i Fællesskabet, ligestilles med brudris, som fremstilles i Fællesskabet.

3. Såfremt blød hvede, der er bestemt til forarbejdning til mel og derpå til stivelse, anbringes under officielt tilsyn, anvendes der en forædlingskoefficient på 1,4 t blød hvede til 1,0 t mel.

4. Ved kvældemel forstås i denne forordning mel, i hvilket stivelsen har været varmebehandlet eller har gennemgået en anden behandling, hvorved dets hæveevne er blevet øget.

*Artikel 2*

Den i artikel 1 og 4 i forordning (EØF) nr. 2742/75 omhandlede produktionsrestitution skal betales til

- a) producenten af stivelse og kvældemel, fremstillet af blød hvede eller majs, til brug ved brødfremstilling;
- b) producenten af grove og fine gryn af majs, som anvendes enten til fremstilling af glucose ved direkte hydrolyse eller i bryggeriindustrien til fremstilling af øl, og
- c) producenten eller importøren af brudris, som anvendes i stivelsesindustrien eller til fremstilling af øl,

herefter benævnt »den restitutionsberettigede«, når han beviser, at det pågældende basisprodukt er blevet anbragt under officielt tilsyn af det kompetente organ, der udpeges af medlemsstaterne, og når han erklærer sig villig til på forlangende at fremskaffe alle de oplysninger, der er nødvendige til dette tilsyn.

*Artikel 3*

1. Ydelse af den i artikel 2 omhandlede restitution er betinget af, at den restitutionsberettigede stiller en sikkerhed som garanti for forarbejdningen og/eller anvendelsen af basisproduktet.

Sikkerheden kan stilles i form af en garanti, der gives af et pengeinstitut eller ethvert andet organ, som opfylder de af hver medlemsstat fastsatte kriterier.

2. Sikkerhedsstillelsen er af samme størrelse som den ansøgte produktionsrestitution med tillæg af fem procent.

3. Sikkerhedsstillelsen frigives

- a) når den restitutionsberettigede over for det kompetente organ beviser, at mindst 96 % af mængden af det under officielt tilsyn anbragte basisprodukt er blevet forarbejdet inden for en frist på højst 90 dage efter godkendelsen af ansøgningen om varernes anbringelse under officielt tilsyn.

Når en mængde lig med eller mindre end 96 % af basisbeløbet er blevet forarbejdet i denne periode, skal der dog frigives en sikkerhed lig med den produktionsrestitution, der betales for den mængde af basisproduktet, der er blevet forarbejdet, og

- b) i de tilfælde, hvor det i artikel 5, stk. 2, litra a), omhandlede beløb er blevet tilbagebetalt.

4. Med undtagelse af det i artikel 6 omhandlede tilfælde frigives sikkerhedsstillelsen for majs, der forarbejdes til grove og fine gryn enten til fremstilling af øl eller til fremstilling af glucose ved direkte hydrolyse, for hvede eller majs, der forarbejdes til kvældemel til brug ved brødfremstilling, og for brudris, der er bestemt til stivelsesindustri eller til fremstilling af øl, først når den restitutionsberettigede forelægger de kompetente myndigheder en ansøgning med vedlagt bevis for salg til et bryggeri, et bageri, en stivelsesfabrik eller en glucosefabrik, der anvender direkte hydrolyse, med angivelse af den solgte mængde, udtrykt i nettovægt, af grove og fine gryn af majs, kvældemel eller brudris, samt med nøjagtig angivelse af den pågældende virksomheds firmabetegnelse.

Desuden skal den medlemsstat, på hvis område kvældemelet, de grove og fine gryn af majs eller brudrisen finder anvendelse, ved egnede kontrolforanstaltninger

sikre sig, at det pågældende produkt er blevet anvendt til brødfremstilling, brygning eller fremstilling af glucose eller risstivelse.

Det kompetente organ i den pågældende medlemsstat fastsætter, under hensyntagen til de økonomiske og industrielle behov, den frist, inden for hvilken det omhandlede produkt skal anvendes til brygning, brødfremstilling eller fremstilling af glucose eller risstivelse.

5. Den sikkerhedsstillelse eller del heraf, der ikke frigives i henhold til denne artikel, fortabes og skal anvendes til tilbagebetaling af den betalte restitution.

Såfremt basisproduktet imidlertid som følge af force majeure ikke er blevet forarbejdet eller anvendt inden for den fastsatte frist, tager det kompetente organ i medlemsstaten, efter anmodning fra den restitutionsberettigede under hensyntagen til de påberåbte omstændigheder stilling til, om sikkerheden skal frigives, eller om de fastsatte frister for forarbejdning skal forlænges.

Hvis det kompetente organ finder, at der foreligger et tilfælde af force majeure, meddeler den medlemsstat, hvorunder dette organ hører, straks dette til Kommissionen, som underretter de øvrige medlemsstater derom.

#### Artikel 4

For majs, der er forarbejdet til grove og fine gryn, brudris, hvede eller majs, der er forarbejdet til kvældemel mellem den 19. oktober 1977 og datoen for denne forordnings ikrafttræden, og som bruges henholdsvis til brygning og bagning, er betaling af produktionsrestitutionen betinget af, at den pågældende fører bevis for, at majs, hveden eller risen er blevet forarbejdet i denne periode samt af, at han i forbindelse med ansøgningen om restitution vedlægger et bevis for salg til et bryggeri eller bageri af grove og fine gryn af majs, brudris eller kvældemel med angivelse af de detaljerede oplysninger vedrørende mængde og bestemmelse, der kræves i artikel 3, stk. 4.

#### Artikel 5

1. Den produktionsrestitution, der gælder den dag, hvor ansøgningen om anbringelse af basisproduktet under tilsyn godkendes, skal betales af den medlemsstat, på hvis område stivelse af blød hvede eller majs, kvældemel, grove og fine gryn af majs eller brudris produceres, eller til hvis område brudrisen indføres. Den skal betales senest 30 dage efter den dag, hvor ansøgningen om anbringelse af basisproduktet under tilsyn blev godkendt.

2. Hvis produktionsrestitutionen ændres mellem den dag, hvor ansøgningen om anbringelse af basisproduktet under officielt tilsyn godkendes, og den dag, hvor forarbejdningen finder sted, skal beløbet justeres i forhold til denne ændring.

Disse justeringsbeløb skal senest 30 dage efter dagen for forarbejdningen:

- a) tilbagebetales af den restitutionsberettigede til det kompetente organ, såfremt justeringen nødvendiggør en formindskelse af produktionsrestitutionen, eller
- b) betales af det kompetente organ til den restitutionsberettigede, såfremt justeringen nødvendiggør en forøgelse af produktionsrestitutionen.

#### Artikel 6

Såfremt grove og fine gryn af majs, kvældemel eller brudris er bestemt til at anvendes i en anden medlemsstat end den, der skal betale restitutionen:

- a) må beviset for anvendelsen af grove og fine gryn af majs i bryggeriindustri eller i glucoseindustri, af kvældemel til brødfremstilling samt af brudris i stivelses- eller bryggeriindustri kun føres ved fremlæggelse af det i artikel 10 i forordning (EØF) nr. 223/77 omhandlede kontroleksemplar. På dette kontroleksamplar:

— udfyldes rubrik nr. 101, 103 og 104;

— udfyldes rubrik nr. 104 ved overstregning af det ikke ønskede og ved efter den anden tankestreg at indføre en af nedenævnte bemærkninger:

bestemt til anvendelse i »bryggeri«, »glucoseindustri ved direkte hydrolyse«, »brødfremstilling« eller »stivelsesindustri« i henhold til bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1570/78;

- b) anføres i den rubrik, der er forbeholdt kontrol med anvendelse og/eller bestemmelse, under »bemærkninger« de i bryggeriindustrien eller glucoseindustrien faktisk anvendte mængder af grove og fine gryn af majs, de i bagerier faktisk anvendte mængder af kvældemel eller de i stivelses- eller bryggeriindustrien faktisk anvendte mængder af brudris.

#### Artikel 7

De kontrol- og analysemetoder, der er nødvendige for gennemførelsen af denne forordning, skal af hver medlemsstat meddeles Kommissionen inden for en frist på tre måneder regnet fra denne forordnings ikrafttræden. Enhver ændring af disse metoder meddeles omgående Kommissionen.

*Artikel 8*

Forordning (EØF) nr. 2026/75 ophæves.

*Artikel 9*

Denne forordning træder i kraft på femtendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

---

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1571/78

af 30. juni 1978

om udbydelse i licitation med henblik på salg til udførsel af tobak i baller, som tyske og italienske interventionsorganer ligger inde med

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 727/70 af 21. april 1970 om den fælles markedsordning for råttobak<sup>(1)</sup>, senest ændret ved akten vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne<sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, og artikel 9, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 3389/73 af 13. december 1973<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 489/77<sup>(4)</sup>, fastsætter fremgangsmåderne og betingelserne for salg af den tobak, som interventionsorganerne ligger inde med;

på grund af de problemer, der er opstået i forbindelse med oplagring af tobak i baller og især oplagringsomkostningerne og i betragtning af de mængder tobak, der er til rådighed på Fællesskabets interne marked, vil det være formålstjenligt, at der åbnes en licitation med henblik på salg i partier af denne tobak; denne tobak bør bestemmes til udførsel uden restitution;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Tobak —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Der sælges til udførsel 6 partier råttobak i baller, som tyske og italienske interventionsorganer ligger inde med fra høsten 1973, 1975 og 1976, med en samlet vægt på 3 080 109 kg fordelt efter sort, som angivet i bilaget.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 345 af 15. 12. 1973, s. 47.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 65 af 11. 3. 1977, s. 23.*Artikel 2*

1. Salget finder sted i henhold til licitationsfremgangsmåden i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3389/73.

2. De tilsigtede eksportrestitutioner i forordning (EØF) nr. 727/70, artikel 9, skal ikke anvendes på eksport resulterende fra dette salg.

*Artikel 3*

Fristen for afgivelse af tilbud til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber er fastsat til den 4. september 1978, kl 14.00. Bruxelles-tid.

*Artikel 4*Den i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3389/73 omhandlede frist for kontraktmodtagerens overtagelse af tobakken er fastsat til den 60. dag efter, at resultatet af licitationen er offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.*Artikel 5*

1. Den i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 3389/73 omhandlede sikkerhed skal stilles hos Bundesanstalt für Landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adichesalle 40, 6000 Frankfurt/Main, Bundesrepublik Deutschland, og stilles hos l'Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo, sezione specializzata per il tabacco (AIMA), via Duccio Galimberti 47, 00136 Roma (Italien), alt efter det enkelte tilfælde.

2. Kommissionen underretter straks de berørte interventionsorganer om resultatet af licitationen. Disse frigiver øjeblikkeligt den sikkerhed, som er stillet af de bydende, hvis tilbud ikke kunne tages i betragtning, samt af dem, som ikke er blevet erklæret for kontraktmodtagere. Sikkerhedsstillelsen af den eller de pågældende kontraktmodtagere, frigives såfremt de i artikel 7, litra c), i den nævnte forordning fastsatte betingelser er opfyldt.

*Artikel 6*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

*BILAG*

Sort	Høst	Vægt (Kg)
Beneventano	1973	824 622
Maryland	1975	20 175
Burley I	1975	2 110 993
Badischer Burley E	1976	124 319
		I alt 3 080 109

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1572/78**  
**af 5. juli 1978**  
**om genindførelse af interventionsopkøb af oksekød i Danmark**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 4, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

Interventionsopkøbene blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1244/78 af 9. juni 1978 om midlertidig suspension af interventionsopkøb af oksekød i visse medlemsstater<sup>(3)</sup>, i medfør af artikel 3, punkt 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 995/78 af 12. maj 1978 om fastsættelse af orienterings- og interventionsprisen for voksent kvæg for produktionsåret 1978/1979<sup>(4)</sup>;

ved konstateringerne den 22. og 29. juni 1978 faldt markedspriserne for »Stude 1, Kvier 1 og Tyre P« til en pris, der er lavere end den maksimale opkøbspris, der er fastsat for disse kvaliteter; interventionsopkøbene for disse kvaliteter bør genindføres i overensstemmelse med artikel 3, punkt 3, i forordning (EØF) nr. 995/78 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Det danske interventionsorgans opkøb genindføres fra den 10. juli 1978 for følgende kvaliteter:

— Stude 1, Kvier 1 og Tyre P.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. juli 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 154 af 10. 6. 1978, s. 13.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 130 af 18. 5. 1978, s. 1.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1573/78

af 6. juli 1978

## om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af visse sorter blommer med oprindelse i Spanien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om en fælles markedsordning for frugt og grønsager<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1154/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 bestemmer, at såfremt indgangsprisen for en vare, der indføres fra et tredjeland, i to på hinanden følgende markedsdage holder sig på et niveau, der er mindst 0,5 regningsenheder lavere end referenceprisen, opkræves, undtagen i særlige tilfælde, en udligningsafgift ved indførsel af denne vare fra det pågældende afsendelsesland; denne afgift skal være lig med forskellen mellem referenceprisen og det aritmetiske gennemsnit af de to sidste indgangspriser, der er til rådighed for dette afsendelseslands vedkommende;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1233/78 af 8. juni 1978 om fastsættelse af referencepriserne for blommer for produktionsåret 1978<sup>(3)</sup> fastsætter for disse varer i kvalitetsklasse I, gruppe I, referenceprisen til 34,99 regningsenheder pr. 100 kg netto for perioden fra den 11. juni til 31. juli 1978;

indgangsprisen for en vare fra et bestemt afsendelsesland er lig med den laveste repræsentative notering eller gennemsnit af de laveste repræsentative noteringer, der er konstateret for mindst 30 % af de mængder, der kommer fra det pågældende afsendelsesland, og som afsættes på samtlige repræsentative markeder, for hvilke der er noteringer til rådighed, idet denne eller disse noteringer nedsættes med den told og de afgifter, der er nævnt i artikel 24, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1035/72; begrebet repræsentativ notering er fastsat i artikel 24, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72;

ifølge bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2118/74<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning

(EØF) nr. 668/78<sup>(5)</sup>, skal de noteringer, der tages i betragtning, være konstateret på de repræsentative markeder eller under visse omstændigheder på andre markeder;

for spanske blommer henhørende under gruppe I har den således beregnede indgangspris i to på hinanden følgende markedsdage holdt sig på et niveau, der er mindst 0,5 regningsenheder lavere end referenceprisen; der skal herefter opkræves en udligningsafgift for disse blommer;

for at tillade en normal funktion af foranstående ordning må der ved beregningen af indgangsprisen tages i betragtning:

- en omregningskurs baseret på den effektive kurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,
- en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet for en bestemt periode, over for de fællesskabsvalutaer der er nævnt i forrige afsnit —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Ved indførsel af blommer (pos. 08.07 D i den fælles toldtarif) af andre sorter end Altesse simple (Quetsche commune, Hauszwetschge), Reine Claude d'Oullins (Oullins Gage), Sveskeblommer, Ruth Gerstetter, Ontario, Wangenheimer (Quetsche précocore de Wangenheim), Pershore (Yellow egg), Mirabelle, Bosniche med oprindelse i Spanien opkræves en udligningsafgift, hvis beløb fastsættes til 1,11 regningsenheder pr. 100 kg netto.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 8. juli 1978.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.  
<sup>(2)</sup> EFT nr. L 144 af 31. 5. 1978, s. 5.  
<sup>(3)</sup> EFT nr. L 153 af 9. 6. 1978, s. 14.  
<sup>(4)</sup> EFT nr. L 220 af 10. 8. 1974, s. 20.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 90 af 5. 4. 1978, s. 5.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

---



## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1574/78

af 5. juli 1978

## om kvantitativ begrænsning af indførselen af visse tekstilvarer med oprindelse i Grækenland

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1439/74 af 4. juni 1974 om den fælles importordning<sup>(1)</sup>, særlig artikel 12,

under henvisning til anmodninger fra Det forenede Kongerige, Frankrig og Italien,

efter høring af det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 5 i nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

Indførselen af tekstilvarer fra leverandørlandene er steget betydeligt på Fællesskabets marked, hvilket har medført en fordrejning af dette og forvolder alvorlig skade for producenterne i Fællesskabet;

på grund af dette forhold er indførselen af visse tekstilvarer med oprindelse i de fleste leverandørlande, som har lave fremstillingspriser, i øjeblikket undergivet en fællesskabsordning med bevillinger og kvantitative begrænsninger;

den græske udførsel af tekstilvarer nyder fordel af en række støtteforanstaltninger, hvoraf den vigtigste er rentegodtgørelse for leverandørkrediten med en varierende procentdel af eksportprisen; denne udførsel omfattes yderligere af en ordning, hvorefter der fradrages en fast procentdel af eksportørens skattepligtige indkomst; disse foranstaltninger må anses som støtte efter traktatens artikel 92;

Associeringsrådet har endnu ikke i henhold til artikel 52, stk. 1, i aftalen om en associering mellem EØF og Grækenland, herefter benævnt »aftalen«, fastsat betingelserne og de nærmere bestemmelser for anvendelsen af principperne i traktatens artikel 92; Fællesskabet har i øvrigt forelagt disse støtteforanstaltninger og de vanskeligheder, som de har medført i Fællesskabet, for Associeringsrådet, som indtil nu ikke har truffet nogen beslutning på dette område;

denne eksportstøtte har bidraget mærkbart til en forøgelse af den græske tekstileksport og til en forværring af den kumulative forstyrrelse af Fællesskabets marked, hvorefter det er nødvendigt i medfør af aftalens artikel 55 at træffe de fornødne beskyttelsesforanstaltninger for at afhjælpe disse vanskeligheder;

den mærkbare forøgelse af visse indførsler, der nyder fordel af nævnte støtte, nødvendiggør umiddelbar handling for at undgå uoprettelig skade for Fællesskabets producenter som følge af denne forøgelse; disse indførsler må nødvendigvis underkastes kvantitative begrænsninger; i betragtning af det aktuelle handelsmønster bør disse foranstaltninger begrænses til indførsler til de tre områder, der først og fremmest berøres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Indførsel af de i bilag II anførte tekstilvarer, som har oprindelse i Grækenland, undergives indtil den 31. december 1978 i det i nævnte bilag angivne område de i bilaget fastsatte kvantitative begrænsninger.
2. Bestemmelserne i stk. 1 omfatter ikke varer, som er afskibet og under forsendelse til Fællesskabet inden denne forordnings ikrafttræden.
3. Den indførsel, der har fundet sted fra den 1. januar 1978 og indtil datoen for denne forordnings ikrafttræden, skal fratrækkes de i stk. 1 omhandlede mængder.
4. De i stk. 1 fastsatte kvantitative begrænsninger på regionalt plan forvaltes efter Rådets forordning (EØF) nr. 1023/70 af 25. maj 1970 om fastlæggelse af en fælles procedure for administrationen af kvantitative kontingenter<sup>(2)</sup>.
5. De i stk. 1 omhandlede varers overgang til fri omsætning er betinget af fremlæggelse af en importbevilling eller et tilsvarende dokument, som er udstedt af medlemsstaternes myndigheder.

*Artikel 2*

1. Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.
2. Den anvendes indtil den 31. december 1978 under forbehold af, at Rådet vedtager en forordning i overensstemmelse med artikel 12, stk. 6, og artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1439/74.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 159 af 15. 6. 1974, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 124 af 8. 6. 1970, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5 juli 1978.

*På Kommissionens vegne*  
Étienne DAVIGNON  
*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

Kategori nr.	Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-kode (1978)	Varebeskrivelse	Medlemsstater	Enhed	Mængde (1. januar til 31. december 1978)
4	ex 60.04	60.04-01 ; 05 ; 13 ; 18 ; 28 ; 29 ; 30 ; 42 ; 50 ; 58	Underbeklædningsgenstande af trikotage, ikke-elastisk eller gummeret :  Skjorter, herunder sports- og arbejdsskjorter, T-shirts, T-shirts med rullekrave, undertrøjer og lign., bortser fra beklædningsgenstande til spædbørn, af bomuld eller syntetiske fibre, T-shirts og T-shirts med rullekrave af regenererede fibre	I UK	1 000 stk.	118 955
7	ex 60.05 A II  ex 61.02 B	60.05-22 ; 23 ; 24 ; 25  61.02-78 ; 82 ; 84	Yderbeklædningsgenstande og andre varer af trikotage, ikke-elastisk eller gummeret :  A. Yderbeklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande : II. Andre tilfælde  Yderbeklædningsgenstande til kvinder, piger og småbørn : B. Andre varer :  Skjorter, skjortebluser og bluser af trikotage (ikke-elastisk eller gummeret) eller vævede, til kvinder, piger og småbørn, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	F UK	1 000 stk.	274 227

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1575/78

af 6. juli 1978

om ændring af forordning nr. 785/67/EØF om de nærmere regler for interventionsorganernes opkøb af olivenolie

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1419/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 11, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er i visse områder i Fællesskabet i de senere måneder konstateret tilførsel til intervention af jomfruolie, ekstra, med et syreindhold på 0,6° eller derunder; samtidig lå markedspriserne for olivenolie af denne kvalitet på niveau med markedsindikativprisen;

ifølge visse oplysninger er den olie, der tilføres til intervention, ikke olie, som fra naturens side har egenskab af jomfruolie, ekstra, med et syreindhold på 0,6°, men er fremstillet ved særlige tekniske processer;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 503/78 af 9. marts 1978 om ændring af forordning nr. 785/67/EØF om de nærmere regler for interventionsorganernes opkøb af olivenolie<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1507/78<sup>(4)</sup>, bestemmes det, at indtil der udarbejdes en analysemetode, der gør det muligt at sikre kvaliteten af olie, der tilbydes til intervention, samt for at dæmpe interessen for at tilbyde jomfruolie, ekstra, med et syreindhold på 0,6° til intervention, gælder for sådan olie indtil den 31. juli 1978 det tillæg, der er fastsat for jomfruolie, ekstra, med et syreindhold på 1°;

en status over de videnskabelige eksperter arbejde viser, at en effektiv analysemetode i betragtning af de foreliggende vanskeligheder ikke kan udarbejdes i nær fremtid;

for at begrænse risikoen for svig bør det derfor fastsættes, at der kun foretages intervention for olie, der befinder sig på et led, som sikrer, at den ikke har kunnet være genstand for manipulation; dette mål kan nås ved at forbeholde retten til intervention for olivenolieproducenter; herefter hør begrebet olivenolieproducent i Kommissionens forordning nr. 785/67/EØF af 30. oktober 1967 om de nærmere regler for interventionsorganernes opkøb af olivenolie<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 503/78, defineres;

i bilaget til forordning nr. 785/67/EØF fastsættes de tillæg og fradrag, der skal benyttes til justering af købsprisen i forhold til værdien af de forskellige kvaliteter olie, der kan ventes tilbudt til intervention;

erfaringerne har vist, at der har været visse udsving i de forskelle, der er konstateret på markedet mellem forskellige kvaliteter olie; det forekommer herefter hensigtsmæssigt at ændre bilaget til ovennævnte forordning i overensstemmelse hermed, for at tage hensyn til disse udsving;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Artikel 2, stk. 1, i forordning nr. 785/67/EØF affattes således:

•*Artikel 2*

Olivenolie med oprindelse i Fællesskabet og omhandlet i artikel 1 kan tilbydes til interventionsorganet af enhver, som over for dette organ på tilfredsstillende måde kan bevise at være den første ejer af den fremstillede olie.

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 68 af 10. 3. 1978, s. 17.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 178 af 1. 7. 1978, s. 46.

<sup>(5)</sup> EFT nr. 264 af 31. 10. 1967, s. 11.

*Artikel 2*

Bilaget til forordning nr. 785/67/EØF erstattes af bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Den anvendes, med undtagelse af artikel 2, fra den 1. august 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

*BILAG*

Betegnelse og kvalitet i henhold til bilaget til forordning nr. 136/66/EØF (syreindholdet repræsenterer indholdet af frie fedtsyrer udtrykt i gram oliesyre pr. 100 gram olie)	Tillæg RE/100 kg	Fradrag RE/100 kg
Jomfruolie, ekstra med et syreindhold på højst 0,6°	28	
Jomfruolie, ekstra, med et syreindhold på over 0,6°, men højst 1°	16	—
Jomfruolie, fin	10	
Jomfruolie, mellemfin	—	—
Bomolie 1°		5
Bomolie 8°		12
Andre former for bomolie :		
— med et syreindhold på over 1°, men under 8°		Fradraget forhøjes med 0,10 RE for hver tiendedel grad stigning i syreindholdet
— med et syreindhold på over 8°		Fradraget forhøjes med 0,14 RE for hver tiendedel grad stigning i syreindholdet
Olivenolie af presserester med et syreindhold på 5°		56
Andre former for olivenolie af presserester		Fradraget nedsættes eller forhøjes med 0,10 RE for hver tiendedel grad nedgang eller stigning i syreindholdet

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1576/78

af 6. juli 1978

## om fastsættelse af eksportrestitutioner for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit,

under henvisning til udtalelse fra Valutaudvalget, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75 kan forskellen mellem verdensmarkedets noteringer eller priser for de varer, som omhandles i artikel 1 i disse forordninger, og priserne på disse varer inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

I henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse inden for kornsektoren<sup>(3)</sup> skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn samt denne vares pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn og kornprodukter på verdensmarkedet;

ifølge de samme tekster bør der ligeledes sikres stabilitet på kornmarkederne og en naturlig pris- og handelsudvikling samt tages hensyn til de økonomiske aspekter ved de påtænkte udførsler og til nødvendigheden af at forhindre forstyrrelser på Fællesskabets marked;

Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(5)</sup>, fastsætter de særlige kriterier, der bør tages hensyn til ved beregningen af restitutionen for disse varer;

anvendelsen af disse regler og kriterier på den øjeblikkelige markedssituation for produkter forarbejdet på basis af korn og ris fører til fastsættelse af et restitutionsbeløb, der skal udligne forskellen mellem priserne inden for Fællesskabet og priserne på verdensmarkedet;

verdensmarkedssituationen eller visse markeders særlige krav kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse produkter differentieres alt efter destinationen;

for at tillade en normal funktion af restitutionsordningen må der ved beregningen af restitutionerne tages i betragtning:

- en omregningskurs baseret på den effektive kurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,
- en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet i en bestemt periode, over for de fællesmarkedsva-  
lutaer, der er nævnt i forrige afsnit;

restitutionen bør fastsættes en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

Forvaltningskomiteen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne for den i artikel 1, litra d) i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede malt, for hvilke forordning (EØF) nr. 2744/75 gælder, fastsættes til de i bilaget anførte beløb.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

---

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 6. juli 1978 om fastsættelse af eksportrestitutioner for malt

	<i>(RE/ton)</i>
Position i den fælles toldtarif	Restitutionsbeløb
11.07 A I b)	0
11.07 A II b)	94,75
11.07 B	110,42

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1577/78

af 6. juli 1978

## om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 4, andet afsnit, tredje punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Valutaudvalget, og ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal efter anmodning den eksportrestitution, der gælder for korn på dagen for fremsættelse af anmodning om udstedelse af eksportlicens, og som reguleres på grundlag af den i udførselsmåneden gældende tærskelpris, anvendes på en eksportforretning, der skal foretages inden for licensens gyldighedsperiode; i dette tilfælde korrigeres restitutionsbeløbet;

Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(5)</sup>, åbnede mulighed for at fastsætte et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

forordning (EØF) nr. 1281/75<sup>(6)</sup> fastsatte de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitutionen for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for malt fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på verdensmarkedet af afsætningsmuligheder og -vilkår for de pågældende kornprodukter samt for malt; ifølge samme dokument skal der også tages hensyn til den mængde korn,

der skal bruges til fremstilling af malt, samt til udførelsens økonomiske aspekter og betydningen af at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige behov på visse markeder kan gøre det nødvendigt at korrektionsbeløbet differentieres efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; de kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

med henblik på at sikre at ordningen med korrektionsbeløbene fungerer normalt, bør der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive parikurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af de a vista-valuta kurser for hver af disse valutaer, som er konstateret i en bestemt periode i forhold til de i foregående afsnit nævnte fællesskabsvalutaer;

det følger af alle de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som anført i tabellen i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte korrektionsbeløb, der skal anvendes på forudfastsatte eksportrestitutioner for malt, er fastsat i tabellen i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.



Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 6. juli 1978 om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for malt

*(RE / ton)*

Position i den fælles todtarif	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10	4. term. 11	5. term. 12
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	—
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	—
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	—
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

*(RE / ton)*

Position i den fælles todtarif	6. term. 1	7. term. 2	8. term. 3	9. term. 4	10. term. 5	11. term. 6
11.07 A I a)	—	—	—	—	—	—
11.07 A I b)	—	—	—	—	—	—
11.07 A II a)	—	—	—	—	—	—
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1578/78

af 6. juli 1978

om fastsættelse af restitutioner for korn, visse kategorier mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit, første punktum,

under henvisning til udtalelse fra valutaudvalget, og

ud fra følgende betragtninger :

Ifølge artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de varer, der er anført i artikel 1 i nævnte forordning, og priserne på disse varer inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution ;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup> skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels i kornpriserne og de disponible mængder på Fællesskabets marked, dels i priserne på korn og kornprodukter på verdensmarkedet ; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmarkederne og en naturlig udvikling i priser og handel og at tage hensyn til den påtænkte udførsels økonomiske aspekt og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked ;

i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2746/75 er fastsat de særlige kriterier, der skal tages i betragtning ved beregningen af restitutioner for korn ;

for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug er disse særlige kriterier fastsat i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2746/75 ; restitutionen for disse varer beregnes i øvrigt under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågældende varer ; disse mængder er fastsat i forordning nr. 162/

67/EØF<sup>(4)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 1607/71<sup>(5)</sup> ;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted ;

restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden ; den kan ændres inden for dette tidsrum ;

for at tillade en normal funktion af restitutionsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning :

— en omregningskurs baseret på den effektive kurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,

— en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet i en bestemt periode, over for de fællesmarkedervalutaer, der er nævnt i forrige afsnit ;

anvendelsen af disse regler og kriterier på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse varer inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til, at restitutionen fastsættes til de beløb, som er anført i bilaget ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

### Artikel 1

Restitutionerne ved udførsel i uændret stand af de varer, der er anført i artikel 1, litra a), b) og c) i forordning (EØF) nr. 2727/75, fastsættes til de beløb, som er anført i bilaget.

### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

<sup>(4)</sup> EFT nr. 128 af 27. 6. 1967, s. 2574/67.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 168 af 27. 7. 1971, s. 16.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 6. juli 1978 om fastsættelse af restitutionsbeløb for korn, visse kategorier mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb (RE/ton)
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug : — for eksport til : — zone V a) — andre tredjelande	75,00 0
10.01 B	Hård hvede	0
10.02	Rug : — for eksport til : — Schweiz, Østrig og Lichtenstein — andre tredjelande	55,00 65,00
10.03	Byg : — for eksport til : — Schweiz, Østrig og Liechtenstein — andre tredjelande	61,00 0
10.04	Havre	0
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	—
10.07 C	Sorghum	—
ex 11.01 A	Mel af blød hvede : — askeindhold fra 0 til 520 — askeindhold fra 521 til 600 — askeindhold fra 601 til 900 — askeindhold fra 901 til 1 100 — askeindhold fra 1 101 til 1 650 — askeindhold fra 1 651 til 1 900	100,00 100,00 90,00 90,00 80,00 80,00
ex 11.01 B	Rugmel : — askeindhold fra 0 til 700 — askeindhold fra 701 til 1 150 — askeindhold fra 1 151 til 1 600 — askeindhold fra 1 601 til 2 000	80,00 80,00 80,00 80,00
11.02 A I a)	Grove gryn og fine gryn af hård hvede : — askeindhold fra 0 til 950 — askeindhold fra 951 til 1 300 — askeindhold fra 1 301 til 1 500	155,00 155,00 155,00
11.02 A I b)	Grove gryn og fine gryn af blød hvede : — askeindhold fra 0 til 520	100,00

NB : Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977).

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1579/78

af 6. juli 1978

om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 4, andet afsnit, tredje punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse<sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Valutaudvalget, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal efter anmodning den eksportrestitution, der gælder for korn på dagen for fremsættelse af anmodning om udstedelse af eksportlicens, og som reguleres på grundlag af den i udførelsmånedens gældende tærskelpris, anvendes på en eksportforretning, der skal foretages inden for licensens gyldighedsperiode; i dette tilfælde korrigeres restitutionsbeløbet;

Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(5)</sup>, åbnede mulighed for at fastsætte et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

forordning (EØF) nr. 1281/75<sup>(6)</sup> fastsatte de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitutionen for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til den nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for korn fastsættes under hensyntagen til situa-

tionen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible kornmængder og kornpriserne på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår afsætningsmulighederne og -vilkårene for kornprodukter på verdensmarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priserne og handelen og desuden at tage hensyn til udførselens økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

for de i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter bør der tages hensyn til de særlige kriterier, der er defineret i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1281/75;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige behov på visse markeder kan gøre det nødvendigt, at korrektionsbeløbet differentieres efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

med henblik på at sikre at ordningen med korrektionsbeløbene fungerer normalt, bør der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive parikurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer, anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af de a vista-valuta-kurser for hver af disse valutaer, som er konstateret i en bestemt periode i forhold til de i foregående afsnit nævnte fællesskabsvalutaer;

det følger af alle de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som anført i tabelle i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

(4) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

(5) EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

(6) EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

fastsatte eksportrestitutioner for korn, er fastsat i tabellen i bilaget til denne forordning.

*Artikel 1*

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte korrektionsbeløb, der skal anvendes på forud-

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 6. juli 1978 om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der anvendes på restitutioner for korn

*(RE/ton)*

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10	4. term. 11	5. term. 12	6. term. 1
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	—	—	—	—
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rug	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Byg	0	+6,00	+6,00	—	—	—	—
10.04	Havre	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Hvedemel	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rugmel	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Gryn af hård hvede	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Gryn af blød hvede	0	0	0	0	0	—	—

*NB:* Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977).

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1580/78

af 6. juli 1978

om ændring af de afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1126/78<sup>(4)</sup>, særlig artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1447/78<sup>(5)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 1524/78<sup>(6)</sup>;

den senest fastsatte afgift for basisprodukter afviger fra gennemsnitsafgiften med mere end 2,5 regningsenhe-

der pr. ton af basisproduktet; de gældende afgifter skal derfor i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1579/74<sup>(7)</sup> ændres i overensstemmelse med tabellen i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, som omfattes af forordning (EØF) nr. 2744/75<sup>(8)</sup> senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(9)</sup> og som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 1447/78 i overensstemmelse med tabellen i bilaget til denne forordning.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 142 af 30. 5. 1978, s. 23.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 173 af 29. 6. 1978, s. 19.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 178 af 1. 7. 1978, s. 88.<sup>(7)</sup> EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.<sup>(8)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.<sup>(9)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

**BILAG**

til Kommissionens forordning af 6. juli 1978 om ændring af de afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris

Position	Importafgifter i RE/ton	
	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
11.02 B II a) <sup>(2)</sup>	121,16	118,66
11.02 C I <sup>(2)</sup>	145,25	142,75
11.02 D I <sup>(2)</sup>	93,50	91,00
11.02 E II a) <sup>(2)</sup>	165,60	160,60
11.02 F I <sup>(2)</sup>	165,60	160,60
11.02 G I	71,92	66,92
11.07 A I a)	167,81	158,81
11.07 A I b)	127,66	118,66
11.08 A III	159,85	142,85
11.09	409,72	259,72

<sup>(2)</sup> Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet, tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

## BERIGTIGELSER

**Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1476/78 af 29. juni 1978 om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra 1. juli 1978 skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II**

*(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 176 af 30. juni 1978)*

Side 32, bilag, pos. 10.04, havre :

*i stedet for: »7,155«,*

*læses: »7,159«.*

---

**Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1514/78 af 30. juni 1978 om ændring af forordning (EØF) nr. 2793/77 om gennemførelsesbestemmelser for en særstøtte til skummetmælk, der skal anvendes som foder til husdyr, undtagen unge kalve**

*(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 178 af 1. juli 1978)*

Side 60, artikel 2 læses som følger :

*»Denne forordning træder i kraft den 1. august 1978.«*

---